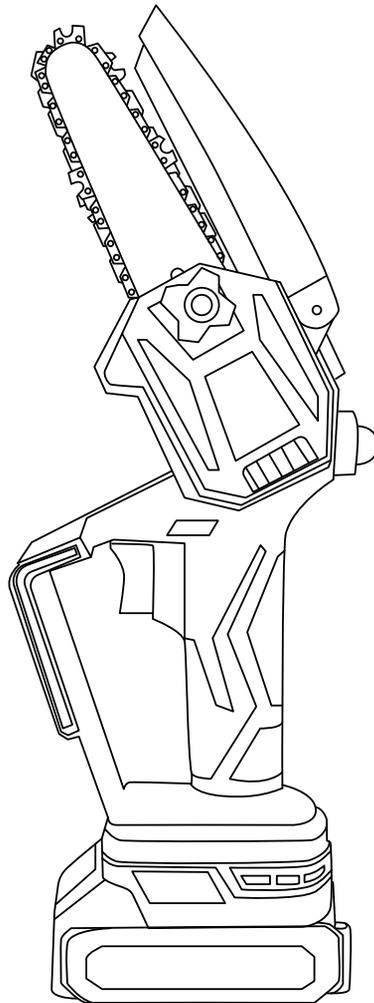


ORBLON

MANUAL DEL USUARIO

MODELOS:OCS04

SIERRA DE CADENA MINI DE 4 PULGADAS



Estimado cliente.:

Por favor, lea todas las reglas de seguridad e instrucciones cuidadosamente antes de operar esta herramienta.

¿Preguntas o inquietudes sobre el producto? Contáctenos: support@orblontool.com

Catálogo

Información del producto	ES.1
Comprender la composición de su motosierra	ES.2
Cómo utilizar correctamente el bloqueo de seguridad	ES.3
Cómo lubricar la cadena	ES.4
Cómo ajustar la tensión de la cadena	ES.5
Cómo quitar la cadena	ES.6
Cómo reemplazar la cadena de repuesto	ES.7
Cómo cargar la batería con el cargador	ES.8
Solución de problemas	ES.9-ES.10
El uso y cuidado de las motosierras	ES.11
El uso y mantenimiento de las herramientas a batería	ES.11
Advertencias de seguridad para el cargador	ES.12
Mantenimiento y limpieza	ES.12
Amplía tu garantía por 1 año	ES.13
Términos de garantía	ES.13

Seguridad eléctrica



Siempre verifique que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda al voltaje en la placa de clasificación.

Información del producto

Especificaciones técnicas

SIERRA DE CADENA MINI DE 4 PULGADAS

Número de modelo	OCS04
Diámetro máximo de corte	100 mm
Longitud de la placa de guía	4 pulgadas

PAQUETE DE BATERÍA

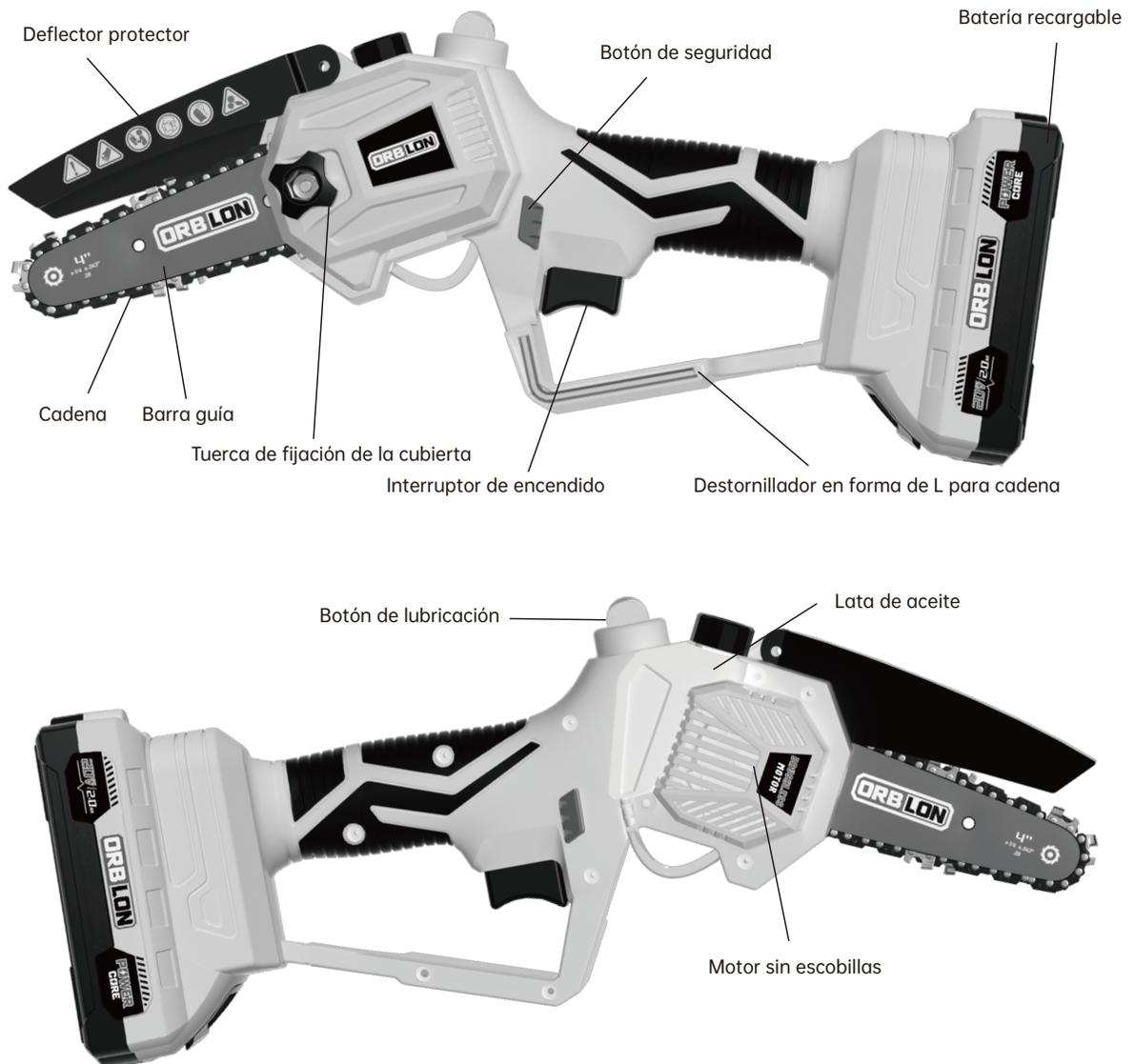
Tipo de paquete de batería	Litio-Ión
Voltaje	20 V
Capacidad	2,0 AH
Tiempo de trabajo	50 minutos
Tiempo de carga	1,5 horas

Uso previsto

Esta máquina es adecuada para la poda de jardines, la poda de arbustos, la poda de ramas pequeñas, el corte de madera y se utiliza ampliamente en jardines, parques, granjas, carreteras, pastizales, huertos y invernaderos.

AVISO: Cualquier otro uso o modificaciones a la máquina se consideran un uso inadecuado y pueden resultar en lesiones físicas graves. El fabricante no se hace responsable de los daños atribuibles al uso indebido.

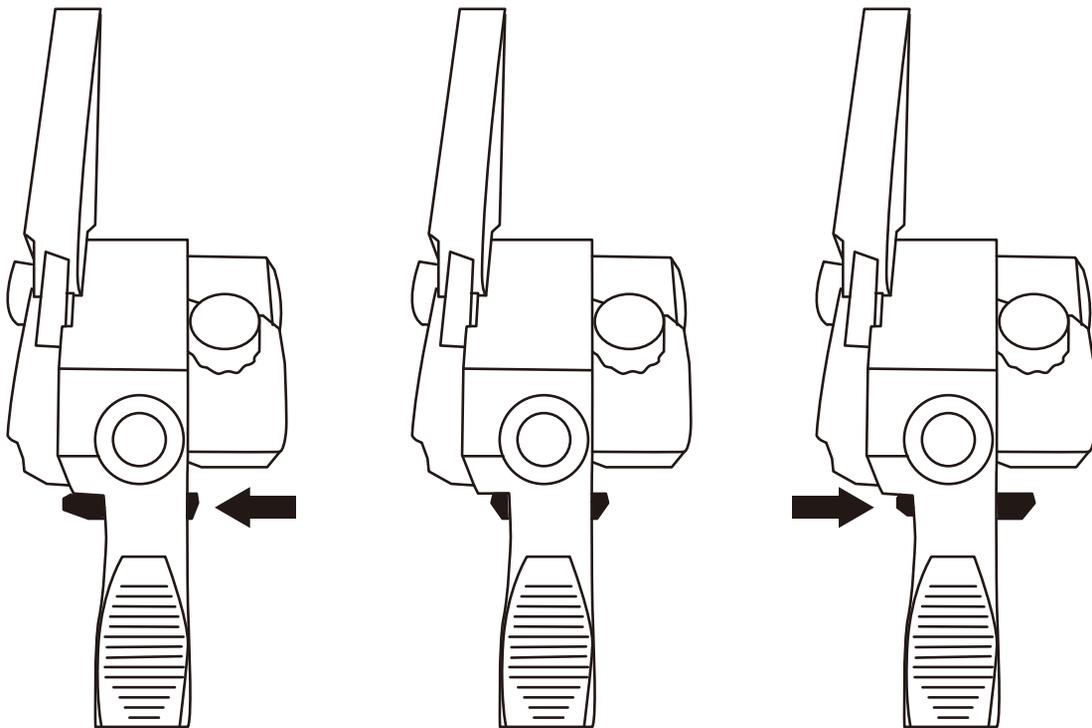
Comprender la composición de su motosierra



⚠ AVISO:

Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar ajustes o quitar/instalar accesorios o complementos. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Cómo utilizar correctamente el bloqueo de seguridad



DESBLOQUEAR

BLOQUEAR

DESBLOQUEAR

⚠ AVISO:

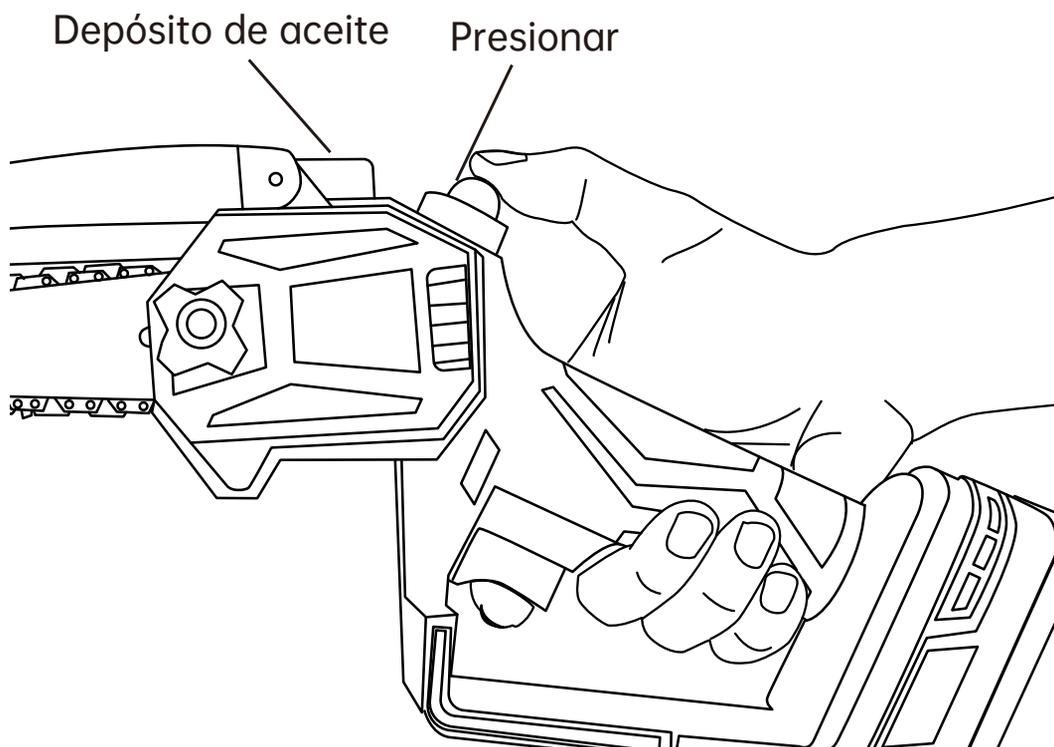
Cuando no esté usando la motosierra, por favor mueva el bloqueo de seguridad a la posición "Bloquear" para evitar lesiones accidentales.

Las ventajas de nuestro interruptor de seguridad

1. Puede ser fácilmente operado por los usuarios, ya sea que prefieran usar su mano izquierda o derecha.
2. Nuestra motosierra solo requiere que se libere el bloqueo de seguridad, lo que permite que el dispositivo se opere simplemente presionando el botón "Inicio". Esto reduce la fatiga de la mano y mejora la eficiencia en el trabajo en comparación con los bloqueos de seguridad tradicionales.

Cómo lubricar la cadena

Sistema de engrase - Engrasado de la cadena



- 1. Añade aceite de cadena común y aceite lubricante al depósito de aceite.**
- 2. Durante la rotación de la cadena, presiona la bomba de aceite para suministrar aceite lubricante y lubricar la cadena.**

⚠ AVISO:

Recomendamos lubricar cada 10 cortes.

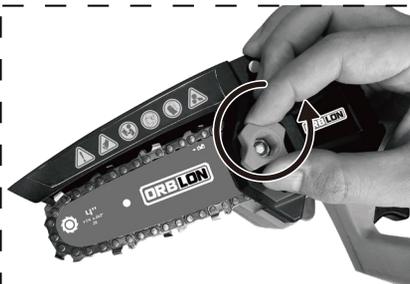
Cómo ajustar la tensión de la cadena

Ajuste la tensión de la cadena antes de utilizar el dispositivo. Si la cadena está demasiado suelta o demasiado tensa, es fácil que la cadena se salga o el dispositivo se atasque.



AVISO: Si la cadena está ligeramente suelta durante el proceso de corte continuo, no te preocupes. Puedes seguir los siguientes pasos para ajustar la tensión de la cadena.

Ajusta según los siguientes consejos:



1. Afloja en sentido contrario a las agujas del reloj la tuerca de fijación de la cubierta, sin quitar la cubierta en sí.



2. Gira el tornillo de la cubierta utilizando un destornillador en forma de L para ajustar la tensión de la cadena. Asegúrate de que solo haya aproximadamente 0,3 cm de espacio al tirar de la cadena. De lo contrario, la cadena puede caerse o causar que la máquina se atasque.



3. Aprieta la tuerca de fijación de la cubierta en sentido horario para finalizar el ajuste.

⚠ ¡No sigas aflojando los tornillos de apriete!

⚠ ¡No utilices un taladro eléctrico para aflojar los tornillos!

⚠ AVISO:

Gira lentamente el tornillo para ajustar la cadena. Si deseas fijar la separación entre la cadena y la placa guía para asegurarte de que no se afloje durante el uso, aprieta con fuerza la tuerca de la cubierta.

Cómo quitar la cadena

Quitar la cadena:



- 1. Aflojar la tuerca de fijación de la cubierta en sentido contrario a las agujas del reloj.**
- 2. Levanta el protector de seguridad y retira la cubierta lateral.**
- 3. Quita la placa guía y la cadena.**

Cómo reemplazar la cadena de repuesto

Instalar la cadena:

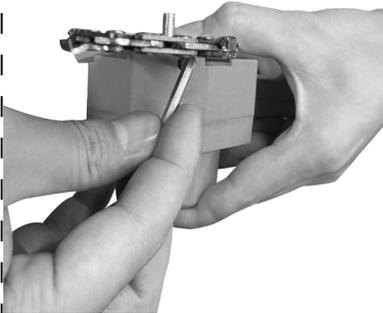


1. Limpie el motor y asegúrese de que no haya escombros. (Con un cepillo de limpieza)

Dirección de la hoja de la cadena



2. Instalar la placa guía y la cadena, asegurarse de que la placa de la cadena esté orientada correctamente.



3. Ajuste la posición de los sujetadores en el deflector y apriete la cadena de antemano para facilitar la instalación de la cubierta. (Con un destornillador en forma de L para cadena)



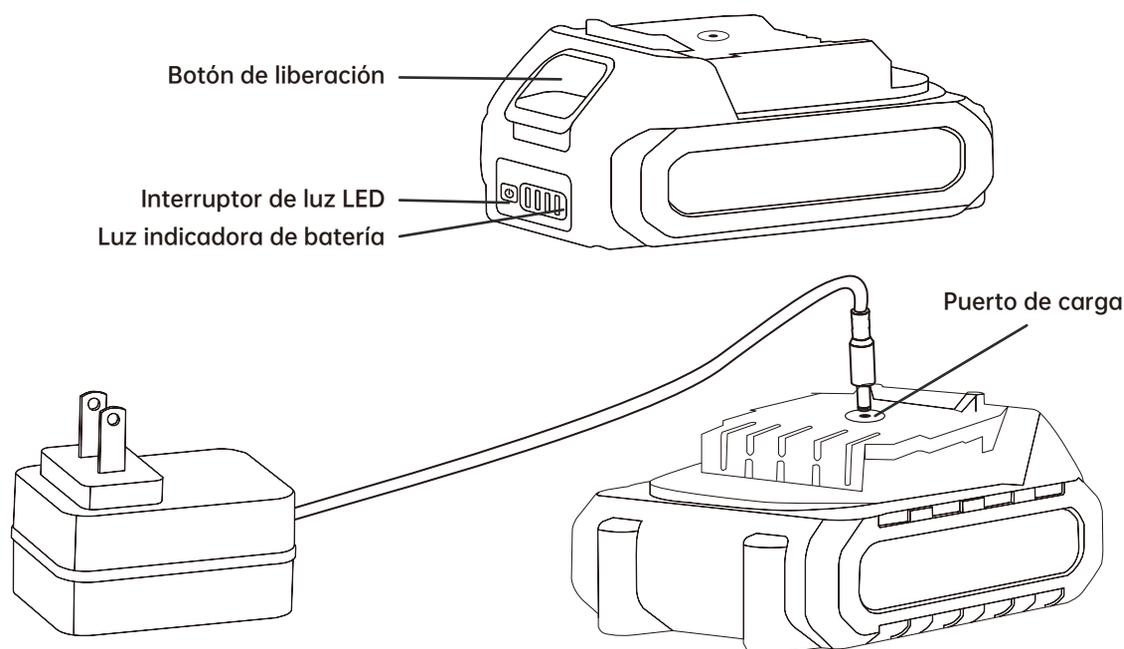
4. Levante el deflector de protección, coloque la cubierta y apriete la tuerca de fijación de la cubierta en sentido horario.

⚠ AVISO:

Confirme que la tensión de la cadena es adecuada. La tensión apropiada es cuando la cadena está firmemente sujeta a la placa guía y se puede tirar con la mano **0,1 pulgadas**. Por favor, tire de la placa guía con la mano para asegurarse de que esté completamente fija. Si no es así, continúe apretando la perilla de ajuste de la barra.

Cómo cargar la batería con el cargador

- Antes de usar por primera vez, la batería debe estar completamente cargada.
- No exponga la batería a condiciones extremas como altas temperaturas o golpes, de lo contrario existe el riesgo de lesiones personales debido a fugas de electrolito.
- Antes de cargar, por favor verifique que la superficie de la batería esté limpia y seca.



Luz indicadora	Estado
Rojo	Carga
Verde	Carga completada

Utiliza nuestro adaptador incluido para cargar la batería. Se tarda aproximadamente 1,5 horas en una carga completa (nota: el puerto de carga está ubicado en la posición mostrada en el diagrama anterior).

Solución de problemas

Problema	Possibile motivo	Soluzione possibile
¿Cómo aprieto la cadena cuando está ligeramente suelta durante el corte?	La cadena no está colocada correctamente en su lugar / La cadena está ligeramente suelta debido a un exceso de torque al cortar.	Puede consultar el manual del usuario EN.5 que tiene instrucciones detalladas sobre cómo ajustar la cadena.
	La barra guía no se ha fijado completamente.	Apriete firmemente la perilla de bloqueo de la barra.
¿Cuál es la razón por la cual el botón de presión no se levanta al apretar el depósito de aceite?	La tapa del depósito de aceite está demasiado apretada.	Por favor, afloje ligeramente la tapa para evitar que entre aire en el lubricador.
	El lubricador está demasiado lleno.	Vierta un poco de aceite y deje aproximadamente 1/3 del espacio en el depósito de aceite para garantizar la presión interna.
	El tubo del lubricador está doblado.	Verifique si el tubo transparente que conecta el depósito de aceite está doblado. Si es así, es necesario ajustarlo para mantener el flujo normal de aceite.
Cuando tengo la batería completamente cargada, la motosierra no arranca correctamente. ¿Cómo puedo solucionarlo?	Problemas de la batería	Para los problemas mencionados anteriormente, puede haber varias razones. Le recomendamos que nos envíe un mensaje directamente a nuestro correo electrónico de atención al cliente support@orblontool.com . Nuestro equipo profesional se pondrá en contacto con usted para ofrecerle una solución satisfactoria.
	Problemas de la motosierra	

Solución de problemas

Problema	Posible motivo	Solución posible
<p>¿Es normal que el aceite se escape un poco del recipiente mientras estoy cortando?</p>	<p>Verter demasiado aceite en el recipiente de aceite.</p>	<p>Vertemos aproximadamente 2/3 de aceite en el depósito de aceite, es normal que haya una pequeña filtración de aceite al lubricar la cadena. Si hay una filtración de aceite excesiva, por favor, contacte a nuestro equipo de postventa, le proporcionaremos una solución de inmediato.</p>
	<p>Otras razones</p>	<p>Puedes tomar una foto y luego ponerte en contacto con nuestro equipo de postventa a través del correo electrónico de postventa, y te daremos una solución satisfactoria.</p>
<p>¿Es normal que la motosierra se detenga automáticamente cuando la uso durante mucho tiempo?</p>	<p>Batería baja.</p>	<p>Verifique si la batería tiene suficiente energía. Si el indicador de batería muestra solo 1 celda de electricidad, recomendamos cargar completamente la batería antes de continuar trabajando.</p>
	<p>Protección contra el sobrecalentamiento de la motosierra.</p>	<p>Cuando la motosierra trabaja durante mucho tiempo, el motor puede activar automáticamente la función de protección contra el sobrecalentamiento para detener el corte. Esto protege eficazmente la vida útil de la motosierra y permite seguir utilizándola normalmente después de que se enfríe.</p>
<p>¿Cómo solucionar el problema cuando la cadena se atasca al cortar con la motosierra?</p>	<p>Hay demasiados restos de madera dentro del cubrecadenas, lo que provoca que la cadena se atasque.</p>	<p>Vamos a quitar la cubierta, limpiar los restos de madera en el interior para poder usarlo normalmente. Hay instrucciones en el manual del usuario EN.6 sobre cómo quitar la cubierta.</p>

El uso y cuidado de las motosierras

1. No utilice la motosierra a la fuerza. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica adecuada realizará el trabajo de manera más eficiente y segura a la velocidad para la cual fue diseñada.
2. No utilice la motosierra si no se puede encender y apagar el interruptor. Cualquier motosierra que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
3. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de la motosierra antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la motosierra. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encendido inesperado.
4. Guarde las motosierras no utilizadas fuera del alcance de los niños. No permita que personas no familiarizadas con las motosierras o estas instrucciones las operen. Las motosierras son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
5. Mantenga la motosierra. Verifique si hay desalineación o bloqueo de las piezas móviles, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la motosierra. Si hay daños, haga reparar la motosierra antes de usarla. Muchos accidentes son causados por motosierras mal mantenidas.
6. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas tienen bordes de corte afilados que son menos propensos a enredarse y más fáciles de controlar.
7. Utilice la motosierra y los accesorios de acuerdo con las instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de la motosierra para operaciones diferentes a las previstas puede dar lugar a situaciones peligrosas.
8. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con motosierras.

El uso y mantenimiento de las herramientas a batería

1. Intente utilizar la batería proporcionada por el fabricante para conectar el dispositivo y usarlo, para evitar el uso de otras baterías que puedan hacer que el dispositivo no funcione correctamente, e incluso puede quemar el dispositivo.
2. Intente utilizar el cargador especificado por el fabricante para la carga. Un cargador adecuado para un paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro paquete de baterías.
3. No desmonte el paquete de baterías para evitar dañar la batería e incluso el riesgo de cortocircuito.
4. Proteja la batería del calor, como la exposición prolongada a la luz solar intensa, el fuego, el agua y la humedad. Prevenga el peligro de explosión.
5. Utilice la motosierra solo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones y incendios.
6. Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
7. In condizioni abusive, liquido potrebbe essere espulso dalla batteria, evitare il contatto. Se si verifica accidentalmente un contatto, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, cercare immediatamente assistenza medica. Il liquido espulso dalla batteria potrebbe causare irritazione o ustioni.



¡PRECAUCIÓN! ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!
Non caricare mai batterie non ricaricabili!
Protege la batería recargable del calor, como la exposición continua a la luz solar intensa, el fuego, el agua y la humedad.
Prevenga el peligro de explosión. Máx. 50°C

Advertencias de seguridad para el cargador

- No permita que ningún líquido entre en contacto con el cargador. Puede haber peligro de descarga eléctrica.
- No coloque herramientas o cargadores cerca del fregadero, lavabo, inodoro o cualquier otro lugar cerca del agua.
- No derrame líquidos de ningún tipo en la motosierra o el cargador. Hacerlo puede provocar cortocircuitos, dañar el producto y crear el riesgo de incendio o choque eléctrico.
- La temperatura más adecuada para cargar los paquetes de baterías es entre 68°F y 77°F. Durante la carga, las baterías deben colocarse en un área bien ventilada.
- La motosierra no debe ser utilizada por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les hayan dado instrucciones de supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- ¡No recargar pilas no recargables!

Mantenimiento y limpieza



Antes de limpiar y realizar el mantenimiento, siempre apague la motosierra y retire la batería.

- Limpie cuidadosamente la cadena después de cada uso.
- Limpie la cadena con aceite lubricante y aplique spray de protección metálica.
- No rocíe el equipo con agua ni lo sumerja en agua, ya que podría causar una descarga eléctrica.
- Limpie regularmente las carcasas de la máquina con un paño suave, preferiblemente después de cada uso. También asegúrese de mantener limpio el ventilador, el compartimento del motor y el mango del equipo.
- Elimine la suciedad persistente utilizando un paño suave humedecido con agua jabonosa. No utilice solventes como gasolina, alcohol, amoníaco, etc., ya que pueden dañar los componentes sintéticos.

Amplía tu garantía por 1 año

Registra tu producto en un plazo de 14 días después de la compra en www.orblontool.com para ampliar tu garantía de 1 año adicional.

Términos de garantía

El período de garantía de este producto es de 12 meses, esta cláusula no incluye los siguientes puntos:

1. Cualquier desgaste natural y trabajo de sobrecarga.
2. Daños causados por falta de mantenimiento diario.
3. Uso indebido y otros daños causados por el hombre.
4. Un producto modificado o desmontado por un reparador no autorizado.
5. Daños graves por impacto.
6. Uso de accesorios y baterías no originales.

ORBLON



Contáctenos: support@orblontool.com

Marca: ORBLON

Nombre del producto: SIERRA DE CADENA MINI DE 4 PULGADAS

Número de modelo: OCS04

Fabricante: Chongqing Dianche Technology Co., Ltd.

Dirección: 4-24-0082, No. 111, Fuzhuangcheng Avenue, Huixing district, Yubei District, Chongqing, 401120

EC REP

C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH

Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany

E-Mail: info@ce-connection.de

FC CE UK RoHS  
MADE IN P.R.C.